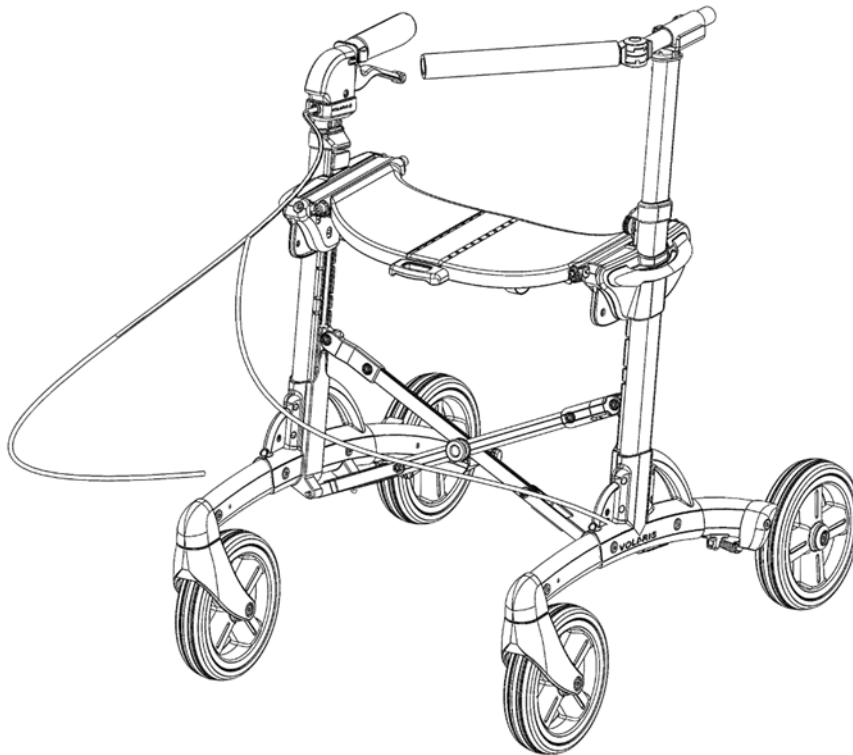


Bedienungsanleitung

Wichtig, bitte vor Gebrauch lesen



VOLARIS

VOLARIS – HP

Inhalt

Bedienungsanleitung	1
Gratis zu Ihrem neuen Rollator!	3
Sicherheitsvorschriften	4
Kennzeichnung	4
Etikett	4
Einstellung Ihres Rollators	5
Einstellung der Sitzhöhe.....	5
Einstellung der Griffhöhe	5
Einstellen der Griffhöhe des HP-Griffs	5
Fahrtipps	6
Komfortfahrwerk (Comfort Frame).....	6
Erlernen der „Scherentechnik“	6
Rollator aus- und zusammenklappen	7
Ausklappen des Rollators.....	7
Zusammenklappen des Rollators	7
Fester Transportgurt	7
So wird gebremst	8
Fahrbremse	8
Anziehen der Feststellbremse.....	8
Lösen der Feststellbremse	8
Schleifbremse	9
Instandhaltung	9
Reinigung des Rollators.....	9
Fehlersuche	9
Zubehör	10
Schleifbremse	10
Profilschnappverschluss.....	10
Halter für die Sauerstoffflasche	10
Zubehör	11
Tropfgestell	11
Stockhalter	11
Flaschenhalter.....	11
Zubehör	12
Netzkorb	12
Scheibe.....	12
Weicher Sitz	12
Zubehör	13
Beleuchtung	13
Technische Daten	14
Hinweise	15

Gratis zu Ihrem neuen Rollator!

Damit Sie sich mit Ihrem neuen Rollator vertraut machen können, lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Die richtige Anwendung und Pflege sorgen für eine erhöhte Sicherheit und eine längere Lebensdauer des Rollators.

Der Rollator vom Typ Volaris ist stabil und lässt sich leicht bewegen. Es kann leicht zusammengeklappt werden, entweder um Platz zu sparen oder für eine einfachere Handhabung während des Transports. Das Produkt kann je nach persönlichem Bedarf mit verschiedenen Zubehörelementen versehen werden. Die Volaris-Rollatoren werden in Schweden für beste Funktion und hohe Qualität konzipiert und hergestellt.

Verwendungszweck

Der Rollator unterstützt die Mobilität und darf nur als Gehhilfe für Personen mit Halbseitenlähmung (Hemiplegie) verwendet werden. Das Produkt kann sowohl drinnen als auch draußen verwendet werden.

Der Sitz kann zum Ausruhen verwendet werden, wenn sich der Rollator in einer stationären Position befindet. Volaris HP für die Nutzung durch Erwachsene vorgesehen. Abgesehen von den in diesem Handbuch bzw. in den Service-/Montageanleitungen beschriebenen sind keine weiteren Modifizierungen oder Anpassungen gestattet. Nutzungsbeschränkungen Der Rollator darf nicht von Personen genutzt werden, die nicht die Kraft haben, mit dem Rollator zu gehen oder zu stehen. Das Produkt darf nicht von Personen verwendet werden, die das Höchstgewicht des jeweiligen Modells überschreiten.

Normen

Die Volaris-Rollatoren (die Modelle SMART, Discover und Patrol) erfüllen die Anforderungen der schwedischen Norm SS-EN 11199-2:2021 (Gehhilfen, die mit beiden Armen bedient werden).

Die Volaris-Rollatoren tragen das CE-Zeichen und erfüllen die Anforderungen der Verordnung MDR 2017/745 über Medizinprodukte.

Garantie

Die Garantie wird für zwei (2) Jahre auf Material- und Herstellungsfehler gewährt. Für Verschleißteile wie Räder, Bremsen und Griffe beträgt die Garantie ein (1) Jahr. Die Garantie setzt voraus, dass das Produkt bestimmungsgemäß gemäß dieser Bedienungsanleitung verwendet wurde. Die Lebenserwartung beträgt sieben (7) Jahre, wenn das Produkt gemäß den Anweisungen verwendet und regelmäßigen Wartungskontrollen unterzogen wird.

Kontakt

Wenn Sie Fragen zum Produkt und seiner Verwendung haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an die Hilfsmittelzentrale.



Eurovema Mobility AB
Baldersvägen 38
332 35 Gislaved
Telefon: 0371 39 01 00
E-Mail: info@eurovema.se
Webseite: www.eurovema.se

Sicherheitsvorschriften



Achtung Achten Sie auf die Handhabung, um mögliche Verletzungen zu vermeiden.



Wichtig Lesen Sie die Anweisungen, um Schäden am Produkt zu vermeiden.



Symbol, das zeigt, dass die Feststellbremse angezogen ist.



Symbol, das zeigt, dass die Feststellbremse gelöst ist.



Achtung Wenn Sie sich hinsetzen oder vom Rollatorsitz aufstehen möchten, sollte sich der Rollator in der geparkten Position (mit angezogener Feststellbremse) befinden.



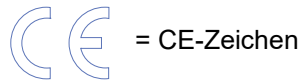
Achtung Bewegen Sie den Rollator niemals, wenn jemand auf dem Rollatorsitz sitzt.



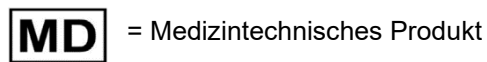
Wichtig Der Sitz sollte beim Zusammenklappen des Rollators eben sein, d. h. er sollte auf beiden Seiten dieselbe Höhe aufweisen.

Kennzeichnung

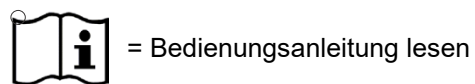
XXX = Produktbezeichnung



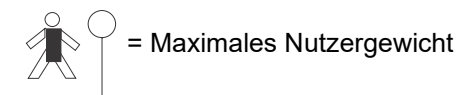
XXXX-XX-X = Artikelnummer



= Seriennummer



= Hersteller/Herstellungsdatum



Etikett



Einstellung Ihres Rollators

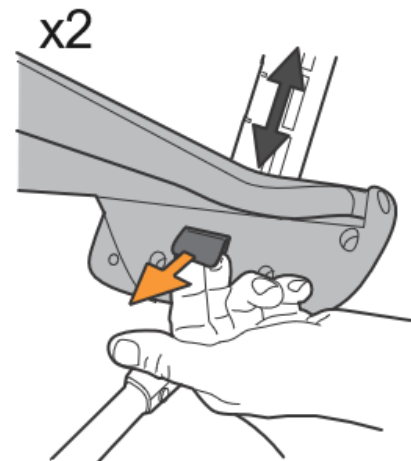
Einstellung der Sitzhöhe

Ändern Sie eine Seite nach der anderen. Ziehen Sie den Knopf unter dem Sitz heraus. Heben oder drücken Sie gleichzeitig den Sitz auf die gewünschte Höhe. Wenn der Knopf spürbar einrastet, ist der Sitz arretiert. Verfahren Sie auf der anderen Seite ebenso. Drücken Sie mittig auf die Sitzfläche.



Achtung

Bewegen Sie den Rollator niemals, wenn jemand auf dem Rollatorsitz sitzt

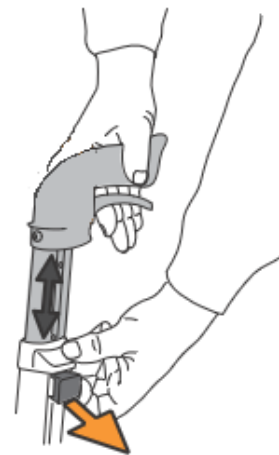


Einstellung der Griffhöhe

Entfernen Sie alle Profilschnappverschlüsse (siehe Seite 9). Durch Herausziehen des Knopfes können Sie die Griffhöhe ändern. Die Verstellintervalle sind gekennzeichnet. Nach dem Einstellen auf die gewünschte Höhe ist es wichtig, dass sich der Knopf hörbar zurückbewegt und einrastet. Die richtige Griffhöhe wird erreicht, indem Sie mit dem Arm senkrecht zum Körper in der Nähe des Rollators stehen und die Griffhöhe auf Handhöhe einstellen. Nachdem Sie den Rollator einige Zeit in Gebrauch hatten, werden Sie selbst spüren, ob weitere Anpassungen erforderlich sind.

Das Gehen mit dem Rollator sollte sich angenehm anfühlen.

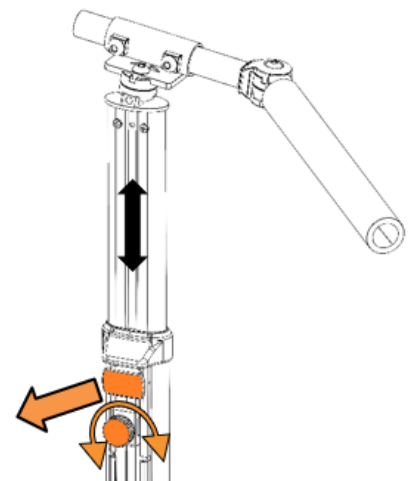
Die maximale Höhe ist durch einen mechanischen Anschlag begrenzt und durch eine Farbmarkierung gekennzeichnet.



Einstellen der Griffhöhe des HP-Griffs

Entfernen Sie alle Profilschnappverschlüsse (siehe Seite 9). Lösen Sie den Feststellknopf einige Male, ziehen Sie den Knopf heraus und halten Sie ihn fest, während Sie die Griffhöhe auf die gewünschte Höhe einstellen. Stellen Sie sicher, dass der Knopf einrastet und die Höhenverstellung arretiert wird. Ziehen Sie den Feststellknopf an.

Weitere Informationen zum Einstellen des HP-Griffs finden Sie in der separaten Anleitung (Einstellen des HP-Griffs).



Fahrtipps

Komfortfahrwerk (Comfort Frame)

Der Volaris Rollator ist mit einem Comfort Frame™ ausgestattet. Dabei handelt es sich um ein „Komfortfahrwerk“, mit dem sich Unebenheiten auf der Straße sanft überwinden lassen. Zum Überwinden eines größeren Hindernisses oder zum Bewältigen einer Bordsteinkante hilft Ihnen die „Kipphilfe“ an den Hinterrädern. Drücken Sie eines der Pedale nach unten, während Sie gleichzeitig die Griffe anheben.



Achtung

Heben Sie zum Bewältigen eines Hindernisses den Sitz nicht an, da der Rollator ansonsten zusammenklappen kann!

Erlernen der „Scherentechnik“

Fahren Sie schräg auf das Hindernis zu. Bremsen Sie auf der einen Seite. Kippen Sie den Rollator leicht nach hinten, sodass die Vorderräder angehoben werden, schwenken Sie die Vorderräder über das Hindernis.

Wenn Sie dies erst einmal gelernt haben, geht es ganz leicht!



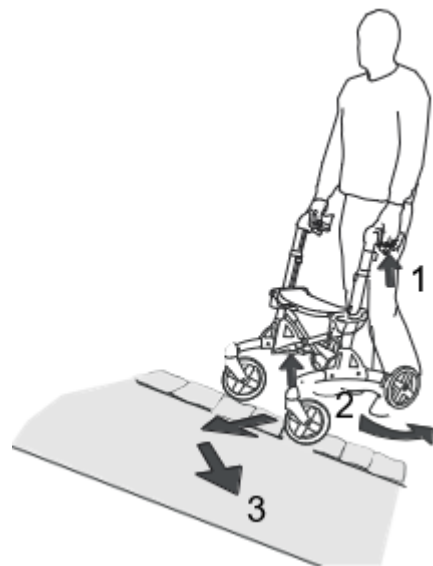
Achtung

Wenn Sie sich hinsetzen oder vom Rollatorsitz aufstehen möchten, sollte sich der Rollator in der geparkten Position (mit der Feststellbremse gesichert) befinden.



Achtung

Bewegen Sie den Rollator niemals, wenn jemand auf dem Rollatorsitz sitzt.



Rollator aus- und zusammenklappen

Ausklappen des Rollators

1. Ergreifen Sie mit der einen Hand einen der Fahrgriffe und neigen Sie den Rollator leicht in dieselbe Richtung, sodass sich das Rad einige Zentimeter anhebt.
2. Ziehen Sie den grauen Hebehebel auf der anderen Seite nach außen. Eine Feder unterstützt Sie beim Ausklappen des Rollators.
3. Drücken Sie mittig auf die Sitzfläche, um den Rollator zu arretieren.
4. Ist der Rollator mit einer Klappsperrle ausgestattet, ziehen Sie den Gurt ein und drücken Sie dann auf die Sitzfläche, um den Rollator zu arretieren.



Zusammenklappen des Rollators

Nehmen Sie den Korb ab, sofern vorhanden.

Wenn die Klappsperrle vorhanden ist, ziehen Sie den Gurt heraus und heben Sie ihn dann an.

1. Ziehen Sie am Gurt.
2. Heben Sie den Gurt an.
3. Mit den Griffen an der Seite zusammendrücken.



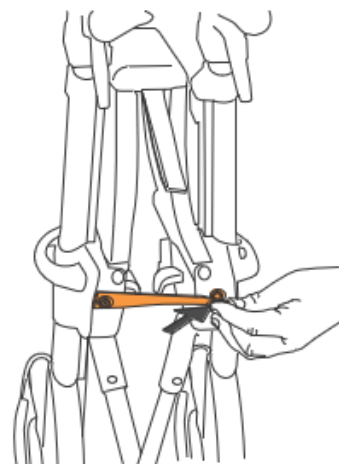
Wichtig

Der Sitz sollte beim Zusammenklappen des Rollators eben sein, d. h. er sollte auf beiden Seiten dieselbe Höhe aufweisen. Siehe Bild Nr. 3



Fester Transportgurt

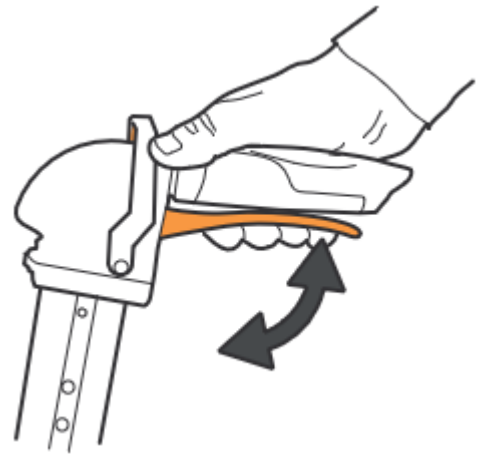
Ist der Rollator mit einem festen Transportgurt ausgestattet, klappt sich der Rollator zusammen und durch Drücken des Transportgurts auf den Knopf wird der Rollator im zusammengeklappten Zustand gehalten.



So wird gebremst

Fahrbremse

Die Fahrbremse wird durch Hineindrücken des Bremshebels betätigt.

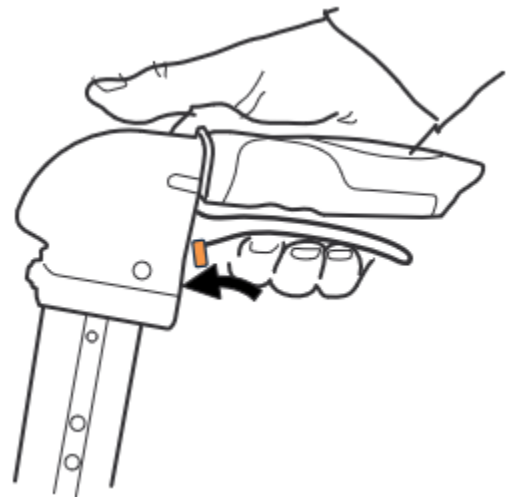


Anziehen der Feststellbremse

Die Feststellbremse wird aktiviert, indem der Bremshebel hineingedrückt und die Feststellnase des Bremshebels so nach vorn bewegt wird, dass der Bremshebel in der hineingedrückten Position stoppt.

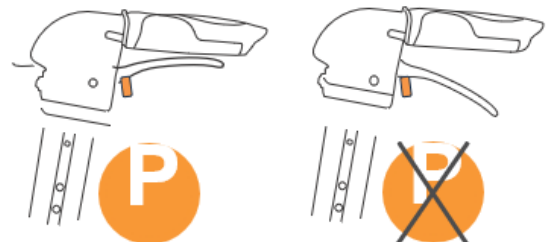


Wichtig Vor dem Hinsetzen auf den oder das Aufstehen vom Rollatorsitz muss die Bremse angezogen werden.



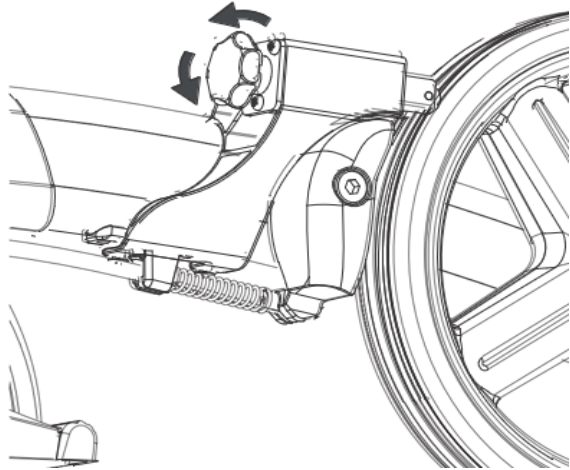
Lösen der Feststellbremse

Die Feststellbremse wird automatisch gelöst, wenn der Bremshebel ganz hineingedrückt wird.



Schleifbremse

Um die Scheifbremse einzustellen, drehen Sie das Lenkrad im Uhrzeigersinn, um die Bremsleistung zu erhöhen, und entgegen dem Uhrzeigersinn, um die Bremsleistung zu verringern.



Instandhaltung

Reinigung des Rollators

Pflegen Sie Ihren Rollator gut, dann hält er länger. Wischen Sie Schmutz mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel ab. Achten Sie darauf, dass sich kein Schmutz zwischen den Rädern und den Bremsbacken sammelt. Schmutz kann mit einem Hochdruckreiniger oder einem Gartenschlauch abgespült werden. Trocknen Sie den Rollator nach dem Reinigen ab. Blasen Sie nach Möglichkeit das restliche Wasser mit Druckluft ab.



Fehlersuche

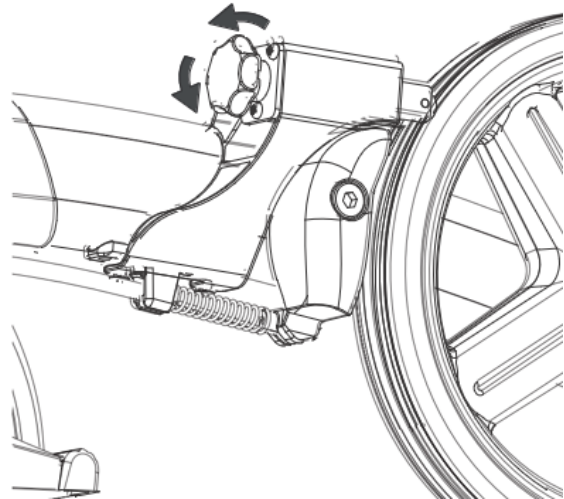
Wenn sich der Rollator träge anfühlt, stellen Sie sicher, dass sich kein Kies zwischen den Hinterrädern und den Bremsbacken befindet.

Bei möglichen anderen Fehlern ist es wichtig, sich schnellstmöglich an das Hilfsmittelzentrum oder an den Händler zu wenden, um die Leistung des Rollators zu bewahren.

Zubehör

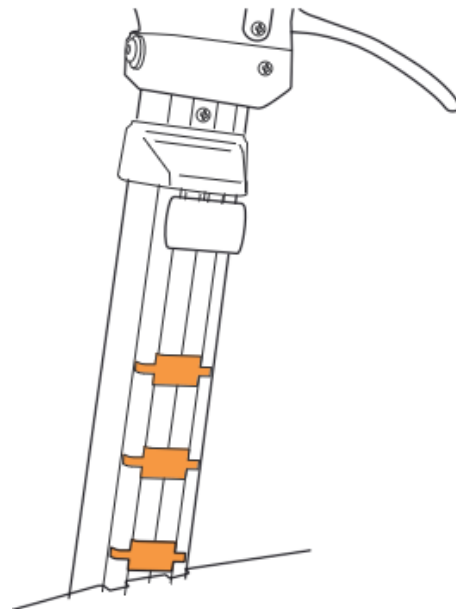
Schleifbremse

Eine Bremse mit einstellbarer Dauerreibung



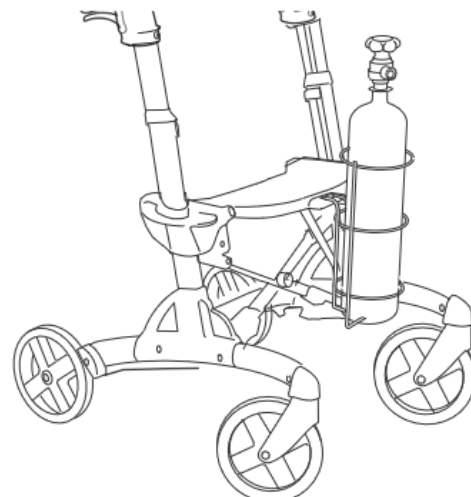
Profilschnappverschluss

Mit dem Profilschnappverschluss wird vermieden, dass etwas in den Profilöffnungen stecken bleibt. Im Lieferumfang enthalten, sollte in allen sichtbaren Aussparungen sowohl über als auch unter dem Sitz angebracht werden.



Halter für die Sauerstoffflasche

Robuster Stahlkorb, der am Sitz und einer mitgelieferten Halterung befestigt ist. Die Halterung lässt sich leicht abnehmen.



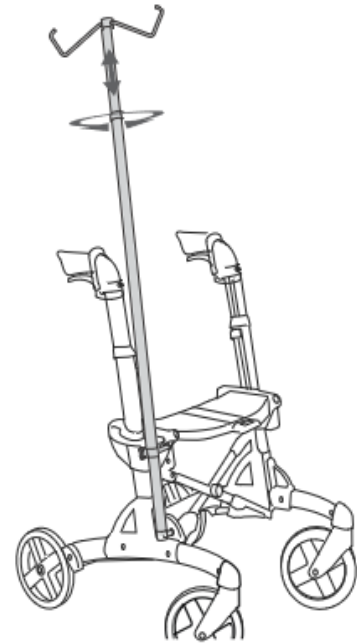
Zubehör

Tropfgestell

Tropfgestell mit zwei Haken für Tropfbeutel. Das Gestell wird mit zwei Halterungen seitlich am Rollator angeschraubt.

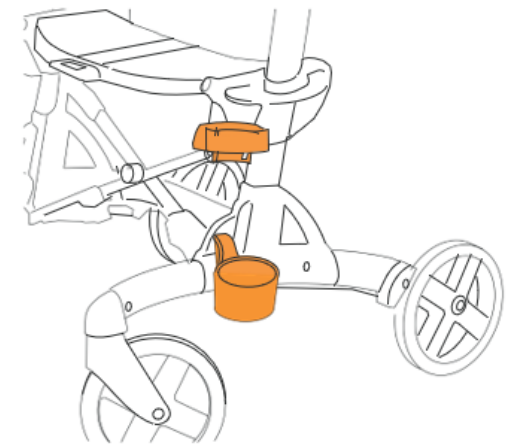
Denken Sie daran, dass Tropfbeutel die Stabilität des Rollators beeinträchtigen.

Maximales Gesamtgewicht der Tropfbeutel 2,2 kg.



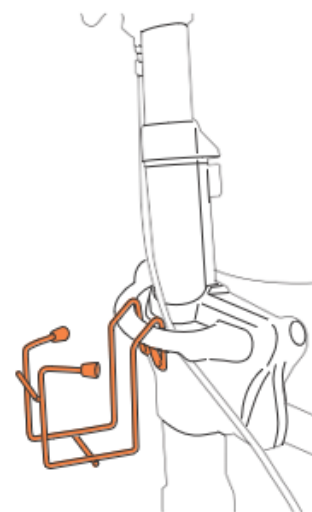
Stockhalter

Zweiteiliger Halter, der seitlich am Rollator angeschraubt wird. Nimmt den Stock, die Krücke oder den Regenschirm auf.



Flaschenhalter

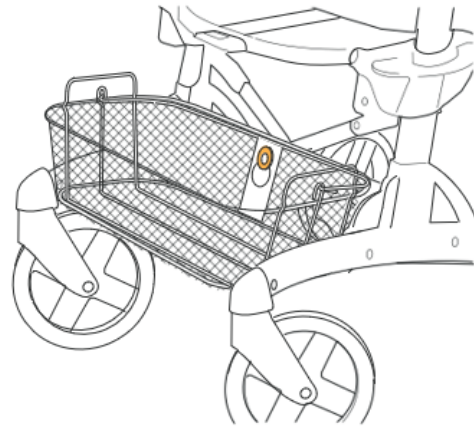
Halter für eine Flasche/Dose



Zubehör

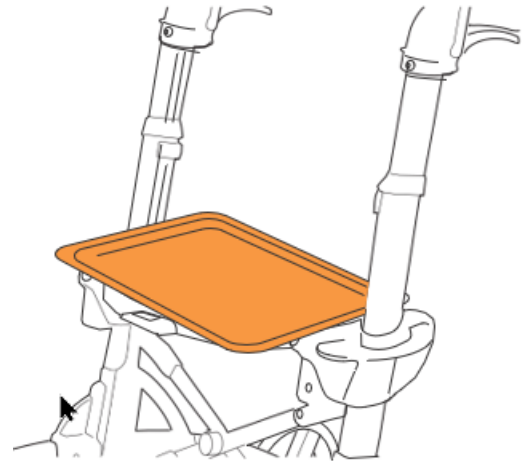
Netzkorb

Stabiler Korb aus Metallgewebe mit Tragegriff. Lässt sich leicht an der Vorderkante des Rollators einhängen. Maximale Last 5 kg.



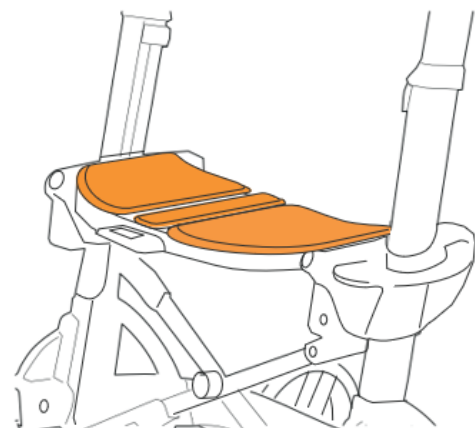
Scheibe

Tablett, das über dem Sitz des Rollators platziert wird.



Weicher Sitz

Dreiteiliges Schaumstoff-Sitzkissen, durch das der Sitz weicher und wärmer wird. Muss beim Zusammenklappen des Rollators nicht entfernt werden.



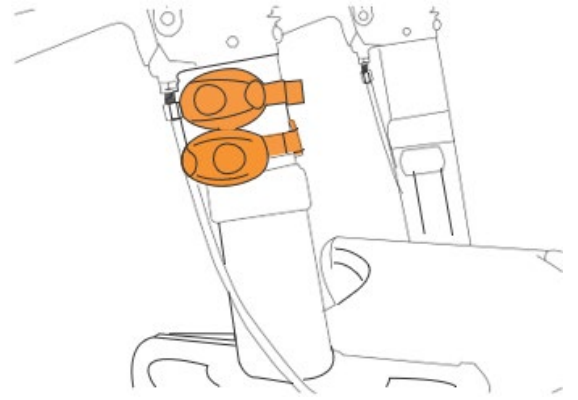
Zubehör

Beleuchtung

Mit Klettverschluss am Ständer befestigt.

Rote Leuchte vorn, weiße Leuchte hinten.

Batteriebetriebenes Gerät, das einfach angebracht werden kann. Einfaches Wechseln der Batterie.



Technische Daten



160 kg

9,6 kg

66 cm

74 cm

76-102 cm

48,5-56 cm

48 cm

200*42 mm

30 cm



HP- 93-118 cm

Hinweise

